GK.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
12 VIII 1952
Coordination (1)

L. 2666/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e Januari 1952 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "op de rivier-visserij", heeft ter zitting van 5 Juli 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 23 janvier 1952, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "sur la pêche fluviale", a donné en sa séance du 5 juillet 1952 l'avis suivant :

Het voorontwerp coördineert, onder invoering van enkele wijzigingen, de bepalingen die thans de riviervisserij regelen.

Voorts vult het die bepalingen aan door de oprichting van een bijzonder fonds, bestemd om de herbevolking van de waterlopen te verzekeren.

De Raad van State is van mening dat de wetgever bij deze gelegenheid er goed zou aan doen, de bepalingen inzake riviervisserij systematisch te rangschikken. Daartoe stelt hij voor artikel 1 te wijden aan de omschrijving van het toepassingsgebied van de wet, daarna achtereenvolgens over het visrecht en de uitoefening er van, over het visverlof en over de visserijpolitie te handelen. Achteraan zouden komen de algemene bepalingen en tenslotte die welke de oprichting van het Visserijfonds zullen invoeren.

1. Omschrijving van het toepassingsgebied van de wet.

De voorgestelde tekst is in overeenstemming met de oplossingen welke de rechtspraak dienaangaande heeft uitgewerkt (zie inzonderheid het arrest van het Hof van beroep te Gent van 5 December 1904, Pas. 1905, II, 323).

2. Het visrecht en de uitoefening daarvan.

Het eerste lid van artikel 2 van het voorontwerp, dat het eerste lid van artikel 2 van de wet van

.../...

1883 overneemt, wordt artikel 2 van de tekst van de Raad van State ; terwijl het tweede lid, met artikel 10 samengevoegd, artikel 3 wordt.

Artikel 3 van het voorontwerp wordt artikel 4 van de tekst van de Raad van State ;

Artikel 4 wordt artikel 5.

Artikel 5 wordt artikel 6 en artikel 11, eerste lid, wordt artikel 7.

Artikel 8 van de door de Raad van State voorgestelde tekst neemt artikel 6 van het voorontwerp over, doch brengt er een wijziging in aan : het voorontwerp bepaalt immers dat het visrecht behoort aan de oevereigenaars "in al de andere waterlopen dan degene die bij artikel 2 worden aangewezen".

De Raad van State stelt voor te zeggen dat het visrecht van de oevereigenaars in de niet bevaarbare noch vlotbare waterlopen wordt uitgeoefend. De formulering van het voorontwerp gaat immers verder dan de bedoeling van de Regering, daar zij namelijk ook de visvangst omvat op de bevaarbare en vlotbare waterlopen waarvan de onderhoud niet ten laste van de Staat komt, wat het geval is met sommige kanalen (cf. verslag Thonissen, Pas. 1883, p. 18). In die waterlopen behoort het visrecht niet aan de oevereigenaars maar aan de rechtverkrijgenden van de Staat.

.../...

3. Het visverlof.

Artikel 8 van het voorontwerp wordt artikel 9 van de door de Raad van State voorgestelde tekst.

Artikel 9 van het voorontwerp wordt artikel 10.

Artikel 11, tweede tot vierde lid, van het voorontwerp wordt artikel 11.

De bepaling, welke de Koning belast met het vaststellen van de prijs van het visverlof is onverenigbaar met artikel 110 van de Grondwet. De vergelding welke geëist wordt bij de aflevering van een visverlof is immers een belasting. De Regering schijnt daar niet aan te twijfelen, daar zij in het laatste lid van het artikel bepaalt dat op het verlof geen enkele provinciale of gemeentelijke belasting kan worden geheven. Dit vraagstuk schijnt in 1899 niet onder ogen te zijn genomen, noch besproken, zodat niet kan worden gezegd dat de wetgever het reeds met kennis van zaken heeft opgelost.

4. De visserijpolitie.

De artikelen 14 en 19, derde lid, van het voorontwerp vormen artikel 12 van de voorgestelde tekst.

Artikel 16, tweede en derde lid, wordt artikel 13.

.../...

De Raad van State merkt op dat de rechtspraak verdeeld is over de vraag of het verbod van verkoop en rondventen van vissen beneden de vereiste maat ook op vis van buitenlandse herkomst van toepassing is. Hieraan zou de wet een oplossing dienen te geven.

Artikel 16, vijfde lid, eerste volzin, van het voorontwerp wordt artikel 14.

Artikel 21 van het voorontwerp, behalve de strafbepalingen, wordt artikel 15.

Artikel 24 van het voorontwerp, behalve de strafbepalingen, wordt artikel 16.

Een artikel 17 verenigt in een enkele tekst de verschillende bepalingen, die straffen stellen op de overtredingen van de visserijpolitie. Het vervangt het eerste, het tweede en het vijfde lid van artikel 16 en de artikelen 17 en 19 van het voorontwerp.

Artikel 18 neemt artikel 18 van het voorontwerp over met uitzondering van de strafbepalingen en onder vervanging van de uitdrukking "in vijvers of visputten" te vervangen door "in de wateren, waarop deze wet niet van toepassing is", zodat ook de aan bijzondere personen toebehorende sloten en kanalen welke met de stromen en rivieren niet in verbinding staan, daaronder worden begrepen.

Artikel 19 stelt de bijzondere straffen op de inbreuken op artikel 18 en vervangt de overeenstemmende bepalingen van de artikelen 18 en 20 van het voorontwerp.

.../...

Artikel 20 neemt de eerste volzin van artikel 22 van het voorontwerp over, terwijl artikel 21 de tweede volzin van artikel 21 en de tweede volzin van artikel 22 van het voorontwerp samenvoegt.

Artikel 22 neemt artikel 15 van het voorontwerp over.

Artikel 23 neemt artikel 23 van het voorontwerp over.

5. Algemene bepalingen.

Artikel 1 van het voorontwerp wordt artikel 24 van de voorgestelde tekst, mits de benaming "Administration forestière", welke de wet van 1883 gebruikt in de Franse tekst te handhaven.

Artikel 7 van het voorontwerp wordt artikel 25 van de voorgestelde tekst.

Artikel 25 van het voorontwerp wordt artikel 26.

Artikel 33 van het voorontwerp wordt artikel 27, doch de nummers der artikelen worden in overeenstemming gebracht met die van de voorgestelde tekst.

De artikelen 27 tot 32 van het voorontwerp worden de artikelen 28 tot 33.

Ter vervanging van de tekst van artikel 31 van het voorontwerp stelt de Raad van State in een

.../...

artikel 32 een tekst voor, die overeenstemt met die van de artikelen 21 en volgende van de wet van 17 April 1878 bevattende de voorafgaande titel van het Wetboek van rechtspleging in strafzaken en waarin uitdrukkelijk zowel de publieke als de burgerlijke vordering worden bedoeld. Op te merken valt dat de voorgestelde tekst, evenals die van het voorontwerp, welke eenvoudig de hoofdzaak van artikel 27 van de wet van 1883 overneemt, afwijkt van de regeling, vastgelegd in artikel 145 van het Boswetboek, dat de korte verjaring doet lopen vanaf de dag waarop het misdrijf is vastgesteld.

De Raad van State merkt op dat artikel 32 van het voorontwerp artikel 25 van de wet van 1883 vervangt door een nieuwe redactie, die minder gelukkig is dan de vroegere; hij adviseert, de vroegere tekst te behouden. Dat artikel wordt echter artikel 33 van de voorgestelde tekst.

Artikel 26 van het voorontwerp wordt artikel 34 van de voorgestelde tekst. Het is een herhaling van artikel 20 van de wet van 1883.

Artikel 34 van het voorontwerp wordt artikel 35 van de voorgestelde tekst met verschillende vormwijzigingen daarin aangebracht.

6. Het Visserijfonds.

In de artikelen 12 en 13 van het voorontwerp welke een Visserijfonds oprichten, is de voornaamste nieuwigheid, welke de Regering voorstelt opgenomen.

.../...

Dat Fonds zal worden gestijfd met een voorafneming op de ontvangsten wegens de uitreiking van de visverloven. Het bedrag van die voorafneming zal door de Koning worden bepaald, zonder dat het minder dan 50 t.h. van de prijs van het visverlof mag bedragen.

Met andere woorden, een gedeelte van de opbrengst der visverloven zal van de gezamenlijke ontvangsten van de Staat worden afgescheiden om voor een bijzondere uitgaaf blijvend te worden aangewend. Het ontwerp wijkt dus af van het beginsel van de universaliteit van de begroting, volgens hetwelk alle ontvangsten van de Staat in de Schatkist moeten worden gestort en er zich moeten vermengen met de overige inkomsten van de Staat, terwijl de aanwending van zodanige inkomsten slechts binnen de perken van de jaarlijks vooraf goedgekeurde begrotingskredieten kan gebeuren.

Dat de ontvangsten en uitgaven van het Fonds op de begroting voor orde worden ingeschreven, doet niets af van de gegrondheid van bovenstaande opmerking. De begroting voor orde keurt immers de verrichtingen van de Schatkist voor rekening van derden als de provinciën en de gemeenten, goed. In beginsel heeft zij dus betrekking op het beheer van de gelden, die niet uitgetrokken worden op de Rijksmiddelenbegroting noch op de verschillende uitgavenbegrotingen.

De in het voorontwerp opgenomen bepalingen zijn zeer summier, zij worden de artikelen 36 en 37 van de nieuwe tekst.

Artikel 38 belast de Koning met de vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de wet. In de memorie van toelichting is geen uitleg te vinden aangaande deze afwijking van artikel 4 van de wet van 18 April

.../...

1898 krachtens hetwelk de wetten in beginsel in werking treden de tiende dag na de bekendmaking er van in het Staatsblad, tenzij in de wet een ander tijdsverloop werd bepaald.

Ten slotte zou het voorontwerp in de gebruikelijke vorm voor de indiening van wetsontwerpen bij de wetgevende kamers moeten ingekleed worden.

Met inachtneming van bovenstaande opmerkingen heeft de Raad van State de volgende tekst opgesteld :

VOORONTWERP VAN WET OP DE RIVIERVISSERIJ.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landbouw is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artik .../...

Artikel 1.-(nieuw)

Deze wet regelt de visserij in de zoete wateren, met uitzondering van die welke beoefend wordt op de vijvers, visputten, sloten en kanalen die aan bijzondere personen behoren of deel uitmaken van het privaat domein van de Staat of van andere openbare besturen, wanneer de vissen die er leven, zich vrij kunnen bewegen tussen deze plaatsen en de stromen, rivieren en andere openbare waterlopen.

HOOFDSTUK I. - HET VISRECHT EN DE UITOEFENING DAARVAN.

Afdeling 1.- Bevaarbare en vlotbare waterlopen waarvan de onderhoud ten laste van de Staat of diens rechtverkrijgenden komt.

Artikel 2.- (artikel 2 , eerste lid, van het ontwerp)

Het visrecht wordt ten bate van het Rijk uitgeoefend in de met schip, schuit of vlot bevaarbare of vlotbare stromen, rivieren en vaarten waarvan het onderhoud ten laste is van het Rijk of van zijn rechthebbenden.

Artikel 3.- (artikelen 2,tweede lid, en 10 van het ontwerp)

In die waterlopen mogen alleen vissen :

1° hij,wien het visrecht bij aanbesteding is toegewezen;

2° de personen, voorzien van een vergunning ;

.../...

3° de personen, voorzien of vrijgesteld van een visverlof, met een of twee handlijnen, naar gelang van de uitgestrektheid van de rechten die uit het verlof of de vrijstelling volgen.

Artikel 4.- (artikel 3 van het ontwerp)

De Koning bepaalt de bevaarbare of vlotbare stromen, rivieren en vaarten of de gedeelten van die waterlopen, waar de visserij kan in aanbesteding worden gegeven en stelt voor de overige waterlopen de voorwaarden vast waaronder vergunningen tegen geld kunnen verleend worden.

Artikel 5.- (artikel 4 van het ontwerp)

Artikel 36, § 2, en de artikelen 37 tot 43 van het Boswetboek zijn toepasselijk op de aanbestedingen van de visserijcantonnementen waarvoor de Regering zich het recht niet heeft voorbehouden om vergunningen te verlenen, behalve dat, in de gevallen van de artikelen 37 en 38 van dit wetboek, de geldboete tot een derde verminderd wordt.

Indien er bij de aanbesteding geen voldoende aanbiedingen gedaan worden, kan de Minister van Landbouw het cantonnement bij eenvoudige inschrijving verpachten.

Artikel 6.- (artikel 5 van het ontwerp)

Aan de aanbestedingen en aan de inschrijvingen, mogen noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, hetzij als

.../...

pachters, hetzij als deelgenoten of borgen deelnemen, op straffe van geldboete van 26 tot 50 frank:

1° de ambtenaren en wachters van het bosbeheer en de visserijwachters, over geheel de uitgestrektheid van het Rijk ;

2° de bloedverwanten en aanverwanten in rechte lijn, de broeders, zusters, ooms, tanten, neven en nichten en de aanverwanten in dezelfde graad van ambtenaren en wachters van het bosbeheer en van visserijwachters, over de uitgestrektheid van het gebied waarvoor die ambtenaren of wachters beëdigd zijn.

Elke aanbesteding die in strijd met de bepalingen van het tegenwoordig artikel is uitgeschreven, wordt als ongedaan beschouwd.

Artikel 7.- (artikel 11, eerste lid,van het ontwerp)

De Koning geeft de omschrijving van de handlijn.

Afdeling 2.- Niet bevaarbare noch vlotbare waterlopen.

Artikel 8.- (artikel 6 van het ontwerp)

In de niet bevaarbare noch vlotbare waterlopen hebben de oevereigenaars het visrecht, ieder langs zijn kant en tot in het midden van de waterloop.

.../...

HOOFDSTUK II. - HET VISVERLOF.

Artikel 9.- (artikel 8 van het ontwerp)

Niemand mag vissen in de wateren waarop de tegenwoordige wet toepasselijk is, zonder voorzien te zijn van een regelmatig visverlof, op straffe van geldboete van 50 tot 200 frank en de verbeurdverklaring van al de voorwerpen die tot het plegen van het misdrijf hebben gediend.

Artikel 10.- (artikel 9 van het ontwerp)

Van het visverlof worden vrijgesteld op Zondagen en wettelijke feestdagen, de kinderen onder 16 jaar die met een enkele handlijn vissen en daarbij vergezeld zijn van hun vader, moeder of voogd, voorzien van een visverlof.

Artikel 11.- (artikel 11, tweede tot vierde lid, van het ontwerp)

De Koning bepaalt de prijs van het visverlof, daarbij rekening houdend met de wijze van vissen, de te gebruiken vistuigen en de dagen waarop het visverlof zal mogen worden gebezigd.

Ook bepaalt hij de voorwaarden tot het verlenen en het intrekken van het visverlof.

Het bestuur der posterijen reikt de visverloven uit en ontvangt voor die dienst, uitsluitend ten behoeve van de Staat, een inningstaks, waarvan de Koning het bedrag vaststelt.

.../...

Op het verlof mag geen enkele provinciale of gemeentelijke belasting worden geheven.

HOOFDSTUK III. - DE VISSERIJPOLITIE.

Artikel 12.- (artikelen 14 en 19, tweede lid, van het ontwerp)

De Koning bepaalt :

1° de tijd, de seizoenen en de uren tijdens dewelke het vissen verboden is hetzij overal, hetzij op sommige waterlopen of gedeelten van waterlopen ;

2° de wijzen van vissen en de vistuigen en -toestellen die verboden zijn ;

3° de gebruiksvoorwaarden evenals de wijze van keuring van de geoorloofde vistuigen;

4° de maten beneden welke vissen van sommige soorten in het water moeten teruggeworpen worden ;

5° de lokazen waarvan het gebruik verboden is als aas aan de vistuigen.

De minister tot wiens bevoegdheid de rivier-visserij behoort, mag, met het oog op de proefnemingen of op het gewestelijk of plaatselijk nut, het vissen, sommige wijzen van vissen, het vangen van sommige vissoorten evenals het gebruik van bijzondere lokazen of tuigen tijdelijk toelaten of verbieden.

Hij kan machtiging verlenen om te allen tijde vissen en kreeften van om het even welke maten, die voor de herbepoting zijn bestemd, te vangen en te vervoeren.

.../...

Artikel 13.- (artikel 16, tweede en derde lid, van het ontwerp)

Vanaf de tweede dag die volgt op de sluiting van de visvangst is het verboden vis of kreeft waarvan de vangst verboden is, rond te venten, te verkopen, te koop te bieden of te vervoeren, tenzij bewezen wordt dat die vis of die kreeft afkomstig is van water, waarop deze wet niet van toepassing is.

Artikel 14.- (artikel 16, vijfde lid, eerste volzin van het ontwerp)

Degenen aan wie visrecht werd toegewezen evenals de houders van vergunningen mogen, terwijl zij vissen, in hun vaartuigen, korven of gelijk welke benodigdheden geen andere vissen in bezit hebben dan deze waarvan de vangst is geoorloofd krachtens de pachtakte of de vergunning.

Artikel 15.- (artikel 21 van het ontwerp, behalve de strafbepalingen)

De schippers op de bevaarbare of vlotbare stromen, rivieren of vaarten mogen in hun schepen of benodigdheden generlei zelfs geoorloofd visnet of vistuig hebben, ander dan de vlottende lijn.

Zij zijn er toe gehouden hun vaartuigen en benodigdheden te laten bezichtigen door de met de politie van de visserij belaste ambtenaren en wachters.

Artikel 16.- (artikel 24 van het ontwerp, behalve de strafbepalingen)

Het is verboden zonder de machtiging van de minister tot wiens bevoegdheid de riviervisserij behoort, vis uit te storten in de wateren waarop deze wet van toepassing is.

.../...

Artikelen 17.- (artikelen 16, eerste, tweede en vijfde lid, 17 en 19 van het ontwerp)

Inbreuk op de artikelen 13, 14, 15, eerste lid, en 16 alsmede op de bepalingen, genomen ter uitvoering van artikel 12, 1°, 2° en 4°, wordt gestraft met geldboete van 50 tot 200 frank en met verbeurdverklaring van alle voorwerpen die tot het plegen van het misdrijf hebben gediend.

De geldboete wordt verdubbeld indien de verboden viswijze, vistuigen en vistoestellen gedurende de rijtijd zijn gebruikt.

De inbeslaggenomen verboden vistoestellen worden vernietigd.

Artikel 18.- (artikel 18 van het ontwerp, behalve de strafbepalingen)

Het is verboden buiten zijn woonplaats voorzien te zijn van verboden vistuigen of -toestellen, tenzij bewezen wordt dat die tuigen of -toestellen bestemd zijn voor de visvangst in wateren waarop deze wet niet van toepassing is, voor de zeevisvangst of voor de visserij die krachtens internationale overeenkomsten beoefend wordt in vreemde wateren waar het gebruik er van niet verboden is.

Artikel 19.- (artikelen 18 en 20 van het ontwerp)

Inbreuk op artikel 18 en op de bepalingen door de Koning genomen ter uitvoering van artikel 12, 5°, wordt gestraft met geldboete van 26 tot 100 frank.

De verboden vistuigen of -toestellen worden bovendien verbeurdverklaard.

.../...

Artikel 20.- (artikel 22, eerste volzin, van het ontwerp)

Op elke vordering van de met het toezicht op de visserij belaste ambtenaren en aangestelden zijn de vissers gehouden het nazicht van hun tuigen toe te laten, de inhoud van hun manden of alle andere benodigdheden waarin vis kan worden geborgen, te tonen, hun schepen aan te leggen en hun kooien en bergplaatsen, visbunnen en welke andere vergaarbakken te openen.

Artikel 21.- (artikel 21, tweede volzin, en 22, tweede volzin, van het ontwerp)

Inbreuk op de artikelen 15, tweede lid, en 20 wordt gestraft met geldboete van 100 tot 500 frank.

Artikel 22.- (artikel 15 van het ontwerp)

Al wie in de waterlopen stoffen werpt om de vis te bedwelmen of te vernielen, wordt gestraft met geldboete van 100 tot 1.000 frank en met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden, onverminderd de schadevergoeding indien daartoe aanleiding bestaat.

Artikel 23.- (artikel 23 van het ontwerp)

In al de gevallen waar de wet de verbeurdverklaring uitspreekt van de netten, vistuigen of voorwerpen die tot het plegen van het misdrijf hebben gediend, zijn de overtreders er toe gehouden ze op de eerste aanmaning aan de overheidsbeambten te overhandigen.

In geval van weigering worden zij tot een geldboete van 200 frank veroordeeld.

.../...

HOOFDSTUK IV.-ALGEMENE BEPALINGEN.

Artikel 24.- (artikel 1 van het ontwerp)

Met de politie, de bewaking en het behoud van de riviervisserij wordt het bosbeheer belast.

Artikel 25.- (artikel 7 van het ontwerp)

Al wie in eender welke aan deze wet onderworpen waterloop vist, zonder de toelating van hem aan wie het visrecht behoort, wordt veroordeeld tot geldboete van 50 tot 200 frank en tot verbeurdverklaring van al de voorwerpen die tot het plegen van het misdrijf hebben gediend, onverminderd de teruggave en de schadevergoeding.

Artikel 26.- (artikel 25 van het ontwerp)

De bij deze wet gestelde straffen worden verdubbeld :

1° indien er herhaling is binnen de twee jaar die volgen op een veroordeling wegens een van de misdrijven in deze wet omschreven ;

2° indien het misdrijf des nachts of in bende gepleegd werd.

Artikel 27.- (artikel 33 van het ontwerp)

In afwijking van artikel 100 van het Strafwetboek zijn hoofdstuk VII en artikel 85 van het eerste boek van dit wetboek van toepassing op de bij deze wet omschreven misdrijven, met uitzondering van die, omschreven bij de artikelen 6 en 7.

.../...

Artikel 85 van het Strafwetboek is echter niet van toepassing op het onder artikel 22 omschreven misdrijf.

In geval van verzachtende omstandigheden wordt de bij artikel 23, tweede lid, gestelde geldboete niet verminderd.

Artikel 28.- (artikel 27 van het ontwerp)

Behalve de bij het Wetboek van strafvordering aan de pachters van de visserij en aan de vergunninghouders verleende rechten, wordt de inbreuk op deze wet vastgesteld en vervolgd en worden de vonnissen of arresten ten uitvoer gelegd, overeenkomstig de bepalingen van titel XI van het Boswetboek, behoudens de wijzigingen, bepaald in de hierna volgende artikelen 29 tot 33.

Artikel 29.- (artikel 28 van het ontwerp)

De Minister van Landbouw kan met inachtneming van de bepalingen van titel II van het Boswetboek, visserijwachters benoemen in de cantonnementen waar de dienst het vereist.

Die wachters worden met de boswachters gelijkgesteld en onder het bevel van dezelfde ambtenaren geplaatst.

Artikel 30.- (artikel 29 van het ontwerp)

De pachters van de visserij, de vergunninghouders en alle andere rechthebbenden op het visrecht kunnen eigen visserijwachters benoemen met inachtneming van artikel 177 van het Boswetboek.

.../...

Die wachters worden met de wachters van de bossen van private personen gelijkgesteld.

Artikel 31.- (artikel 30 van het ontwerp)

Inbreuk op deze wet en op de besluiten, ter uitvoering daarvan genomen, wordt eveneens vastgesteld door de veldwachters en andere officieren van gerechtelijke politie, alsook door de controleurs en de ontvangers van de scheepvaartrechten, door de conducteurs van bruggen en wegen, de buurtwegcommissarissen, de wachters van de bevaarbare waterwegen, de sluismeesters van de vaarten, de rijkswachters en de beambten der directe belastingen, en de beambten van douanen en accijnzen.

De processen-verbaal van de officieren van gerechtelijke politie en die van de rijkswachters hebben bewijskracht tot het tegendeel is bewezen. De andere hebben alleen bewijskracht wanneer zij opgemaakt zijn door twee aangestelden of gestaafd worden door een tweede getuigenis.

De processen-verbaal van de visserijwachters, van de boswachters en van de veldwachters worden gericht aan de bevoegde ambtenaar van het openbaar ministerie die ze overmaakt aan de woudmeester indien hij het niet raadzaam acht de vervolging zelf in te stellen. Stelt de ambtenaar van het openbaar ministerie zelf de vervolging in, dan geeft hij er kennis van aan dezelfde woudmeester.

Artikel 32.- (artikel 31 van het ontwerp)

De publieke vordering volgende uit een inbreuk op deze wet en op de besluiten, ter uitvoering daarvan

.../...

genomen, verjaart door verloop van drie maanden te rekenen van de dag af waarop het misdrijf gepleegd werd.

Artikel 33.-(artikel 32 van het ontwerp)

De vervolgingen worden ambtshalve ingesteld; is het in artikel 25 omschreven misdrijf, afgezien van enig ander misdrijf, gepleegd in een in artikel 8 bedoelde waterloop, dan gebeuren de vervolgingen slechts op de klacht van de rechthebbende op het visrecht.

Artikel 34.- (artikel 26 van het ontwerp)

De vader, de moeder, de meesters en de lastgevers zijn burgerlijk verantwoordelijk voor de inbreuken op deze wet en op de besluiten ter uitvoering daarvan genomen die gepleegd worden door hun minderjarige ongehuwde kinderen die bij hen inwonen, door hun dienstboden of aangestelden, behoudens elk verhaal als naar recht.

Die verantwoordelijkheid wordt geregeld overeenkomstig artikel 1384 van het Burgerlijk Wetboek en is slechts van toepassing op de schadevergoeding en op de kosten.

Artikel 35.- (artikel 34 van het ontwerp)

Opgeheven worden :

1° de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij ;

2° de wet van 5 Juli 1899 tot wijziging van de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij ;

3° artikel 29 van de wet van 10 Augustus 1923 tot wijziging der wetten op de zegel-, registratie-, griffie-, hypotheek- en successierechten ;

.../...

4° artikel 5, derde lid, van de wet van 30 Januari 1924 tot herinrichting der landelijke politie ;

5° het koninklijk besluit nr 232 van 26 December 1935 houdende wijziging van de wet op de riviervisserij ;

6° de wet van 1 Juni 1937 waarbij de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij, gewijzigd door de wet van 5 Juli 1899, aangevuld wordt.

HOOFDSTUK V. - HET VISSERIJFONDS.

Artikel 36.- (artikel 12 van het ontwerp)

Bij het Ministerie van Landbouw wordt een Fonds opgericht om de herbevolking met vis te verzekeren van de waterlopen waarop deze wet van toepassing is, om het toezicht te verscherpen, om de strijd tegen de verontreiniging aan te moedigen en, in het algemeen, om de visserijvoorwaarden te verbeteren.

Op de gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Landbouw, bepaalt de Koning het bedrag dat op de prijs van de visverloven wordt afgehouden om dit Fonds samen te stellen. Die afhouding moet ten minste 50 t.h. van de prijs der verloven bedragen.

.../...

In afwijking van de regelen die de Staatscomptabiliteit beheersen, worden de inkomsten en de uitgaven van het Fonds op de begroting voor orde ingeschreven. Een bijzonder reglement betreffende het beheer van het Fonds wordt door de Koning vastgesteld op de gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Landbouw. Dit reglement kan van de wetten en besluiten die de Staatscomptabiliteit beheersen, afwijken wat betreft de aanwending, de liquidatie, de betaling en de verantwoording van de uitgaven.

Artikel 37.- (artikel 13 van het ontwerp)

De Koning kan de groeperingen van vissers erkennen en hun, binnen de perken van de opdracht van het krachtens artikel 36 ingesteld fonds, uitvoeringsopdrachten toevertrouwen waarvan de uitgaven ten laste van het Fonds zullen komen.

Artikel 38.- (artikel 35 van het ontwerp)

De Koning stelt de datum van inwerkingtreding van deze wet vast.

L'avant-projet coordonne, en y apportant certaines modifications, les dispositions qui régissent actuellement la pêche fluviale.

Il les complète par l'institution d'un fonds spécial destiné à assurer le repeuplement des cours d'eau.

Le Conseil d'Etat pense qu'il est opportun pour le législateur de saisir cette occasion pour ranger les dispositions relatives à la pêche fluviale dans un ordre systématique. A cet effet, il propose de consacrer un premier article à la délimitation du champ d'application de la loi, puis de traiter successivement du droit de pêche et de son exercice, du permis de pêche et de la police de la pêche. Viendraient ensuite les dispositions générales et,enfin,celles qui consacreront l'institution du Fonds piscicole.

1.- Délimitation du champ d'application de la loi.

Le texte proposé consacre les solutions élaborées par la jurisprudence (voir notamment l'arrêt de la Cour d'appel de Gand du 5 décembre 1904, Pasicrisie 1905, II , 323).

2.- Du droit de pêche et de son exercice.

L'alinéa 1er de l'article 2 de l'avant-projet, qui reprend l'alinéa 1er de l'article 2 de la loi de 1883, devient l'article 2 du texte du Conseil d'Etat, tandis que l'alinéa 2, fusionné avec l'article 10, forme l'article 3.

.../...

L'article 3 de l'avant-projet devient l'article 4 du texte du Conseil d'Etat.

L'article 4 devient l'article 5.

L'article 5 devient l'article 6 et l'article 11, alinéa 1er, devient l'article 7.

L'article 8 du texte proposé par le Conseil d'Etat reprend l'article 6 de l'avant-projet en y apportant cependant une modification : l'avant-projet porte, en effet, que le droit de pêche appartient aux propriétaires riverains dans tous les cours d'eau "autres que ceux qui sont désignés à l'article 2".

Le Conseil d'Etat propose de dire que le droit de pêche des riverains s'exerce dans les cours d'eau non navigables, ni flottables. La formule de l'avant-projet, en effet, dépasse les intentions du Gouvernement car elle englobe notamment la pêche dans les cours d'eau navigables et flottables dont l'entretien n'est pas à la charge de l'Etat, ce qui est le cas de certains canaux (cfr. Rapport Thonissen, Pasinomie 1883, page 18). Dans ces cours d'eau, la pêche appartient non aux riverains mais aux ayants cause de l'Etat.

3.- Le permis de pêche.

L'article 8 de l'avant-projet devient l'article 9 du texte proposé par le Conseil d'Etat.

L'article 9 de l'avant-projet devient l'article 10.

.../...

L'article 11, alinéas 2 à 4, de l'avant-projet devient l'article 11.

La disposition qui charge le Roi de fixer le prix du permis ne se concilie pas avec l'article 110 de la Constitution. La rétribution exigée lors de la délivrance d'un permis de pêche est, en effet, un impôt. Le Gouvernement ne paraît point en douter puisqu'il prévoit, au dernier alinéa de l'article, que le permis ne pourra être grevé d'aucune taxe provinciale ou communale. Il ne paraît pas que cette question ait été aperçue et discutée en 1899, si bien que l'on ne pourrait dire que le législateur l'a déjà résolue en connaissance de cause.

4.- La police de la pêche.

Les articles 14 et 19, alinéa 3, de l'avant-projet forment l'article 12 du texte proposé.

L'article 16, alinéas 2 et 3, devient l'article 13.

Le Conseil d'Etat fait observer que la jurisprudence est divisée sur la question de savoir si la prohibition de la vente et du colportage des poissons de taille inférieure à la dimension permise s'étend aux poissons de provenance étrangère. Ce point devrait être résolu par la loi.

L'article 16, alinéa 5, première phrase, de l'avant-projet devient l'article 14.

.../...

L'article 21 de l'avant-projet, moins ses dispositions pénales, devient l'article 15.

L'article 24 de l'avant-projet, moins ses dispositions pénales, devient l'article 16.

Un article 17 réunit en un texte unique les différentes dispositions qui frappent de peines les infractions à la police de la pêche. Il remplace les alinéas 1er, 2 et 5 de l'article 16 et les articles 17 et 19 de l'avant-projet.

L'article 18 reprend l'article 18 de l'avant-projet, sauf les dispositions pénales, en y remplaçant l'expression "dans des étangs ou réservoirs" par "dans des eaux auxquelles la présente loi n'est pas applicable", de manière à englober les canaux et fossés appartenant à des particuliers et dépourvus de communications avec les fleuves et les rivières.

Un article 19 prévoit les sanctions spéciales pour les infractions à l'article 18, et remplace les dispositions correspondantes des articles 18 et 20 de l'avant-projet.

L'article 20 reprend la première phrase de l'article 22 de l'avant-projet, tandis que l'article 21 réunit la deuxième phrase de l'article 21 et la deuxième phrase de l'article 22 de l'avant-projet.

L'article 22 reprend l'article 15 de l'avant-projet.

L'article 23 reprend l'article 23 de l'avant-projet.

.../...

5.- Dispositions générales.

L'article 1er de l'avant-projet devient l'article 24 du texte proposé, sous réserve du maintien dans ce texte de l'appellation "Administration forestière", employée par la loi de 1883.

L'article 7 de l'avant-projet devient l'article 25 du texte proposé.

L'article 25 de l'avant-projet devient l'article 26.

L'article 33 de l'avant-projet devient l'article 27, les numéros des articles étant toutefois mis en concordance avec ceux du texte proposé.

Les articles 27 à 32 de l'avant-projet deviennent les articles 28 à 33.

Au texte de l'article 31 de l'avant-projet, le Conseil d'Etat propose de substituer, dans un article 32, un texte conforme à celui des articles 21 et suivants de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale et visant expressément à la fois l'action publique et l'action civile. Il est à remarquer que le texte proposé, comme celui de l'avant-projet, qui en cela ne fait que reprendre la substance de l'article 27 de la loi de 1883, déroge au système consacré par l'article 145 du Code forestier, lequel fait courir la courte prescription à partir du jour où l'infraction a été constatée.

.../...

Le Conseil d'Etat fait observer que l'article 32 de l'avant-projet remplace l'article 25 de la loi de 1883 par une rédaction nouvelle qui est moins heureuse que la rédaction ancienne : il est d'avis de conserver l'ancien texte. Cet article devient toutefois l'article 33 du texte proposé.

L'article 26 de l'avant-projet devient l'article 34 du texte proposé. Il est repris de l'article 20 de la loi de 1883.

L'article 34 de l'avant-projet devient l'article 35 du texte proposé, sous réserve de diverses modifications de forme.

6.- Le Fonds piscicole.

Les articles 12 et 13 de l'avant-projet instituant un Fonds de rempoissonnement constituent la principale innovation proposée par le Gouvernement. Ce Fonds sera alimenté par un prélèvement opéré sur la recette produite par la délivrance des permis de pêche. L'importance de ce prélèvement sera déterminée par le Roi, sans qu'il puisse toutefois être inférieur à 50 p.c. du prix du permis.

En d'autres termes, une partie de la recette des permis de pêche sera distraite de l'ensemble des recettes de l'Etat pour être affectée en permanence à une dépense particulière. Le projet déroge donc au principe de l'universalité du budget, suivant lequel toutes les recettes de l'Etat doivent être versées au Trésor

.../...

et s'y confondre avec les autres ressources de l'Etat, tandis que l'utilisation de ces ressources ne peut se faire que dans les limites de crédits budgétaires votés préalablement et annuellement.

La circonstance que les recettes et dépenses du Fonds seront portées au budget pour ordre n'est pas de nature à modifier la portée de l'observation qui précède. Le budget pour ordre ratifie, en effet, les opérations du Trésor pour compte de tiers, telles que les provinces et les communes. Il concerne donc en principe la gestion de fonds qui ne figurent pas au budget des voies et moyens ni aux différents budgets de dépenses.

Les dispositions prévues dans l'avant-projet sont fort sommaires. Elles doivent devenir les articles 36 et 37 du texte nouveau.

L'article 38 charge le Roi de fixer l'entrée en vigueur de la loi. L'exposé des motifs ne s'explique pas sur cette dérogation à l'article 4 de la loi du 18 avril 1898 en vertu duquel les lois entrent, en principe, en vigueur le dixième jour après celui de leur publication au Moniteur belge, à moins que la loi n'ait fixé un autre délai.

L'avant-projet devrait,enfin,revêtir la forme usuelle pour la présentation des projets de loi aux Chambres législatives.

Compte tenu des considérations qui précèdent, le Conseil d'Etat a élaboré le texte suivant :

.../...

AVANT-PROJET DE LOI SUR LA PECHE FLUVIALE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.- (nouveau)

La présente loi organise le régime de la pêche dans les eaux douces, à l'exception de celle qui se pratique dans les étangs, réservoirs, fossés et canaux appartenant aux particuliers ou faisant partie du domaine privé de l'Etat ou des autres administrations publiques, lorsque le poisson qui y vit ne peut circuler librement entre ceux-ci et les fleuves, rivières et autres cours d'eau publics.

CHAPITRE 1er. DU DROIT DE PECHE ET DE SON EXERCICE.

Section 1ère. - Cours d'eau navigables et flottables dont l'entretien est à charge de l'Etat ou de ses ayants cause.

Article 2.- (article 2, alinéa 1er, du projet)

Le droit de pêche est exercé au profit de

.../...

l'Etat dans les fleuves, dans les rivières et dans les canaux navigables ou flottables avec bateaux, trains ou radeaux dont l'entretien est à charge de l'Etat ou de ses ayants cause.

Article 3.- (articles 2, alinéa 2, et 10 du projet).

Peuvent seuls pêcher dans ces cours d'eau :

1° les adjudicataires de la pêche;

2° les personnes munies d'une licence;

3° les personnes munies ou dispensées du permis de pêche, au moyen d'une ou de deux lignes à main, selon l'étendue des droits résultant du permis ou de la dispense.

Article 4.- (article 3 du projet)

Le Roi détermine les fleuves, les rivières et les canaux navigables ou flottables, ou les parties de ces cours d'eau où la pêche est susceptible d'être mise en adjudication et règle pour les autres les conditions auxquelles des licences peuvent être accordées à prix d'argent.

Article 5.- (article 4 du projet)

L'article 36, § 2, et les articles 37 à 43 du Code forestier sont applicables aux adjudications des cantonnements de pêche, pour lesquels le Gouvernement ne s'est pas réservé le droit d'accorder des licences, sauf que, dans le cas des articles 37 et 38 dudit Code, l'amende est réduite au tiers.

A défaut d'offres suffisantes, lors de la mise en adjudication, le Ministre de l'Agriculture peut affermer le cantonnement sur simple soumission.

.../...

Article 6.- (article 5 du projet)

Ne peuvent prendre part aux adjudications et soumissions, ni directement, ni indirectement, soit comme fermiers, soit comme associés ou cautions, sous peine d'une amende de 26 à 50 francs :

1° les agents et gardes forestiers et les gardes-pêche, dans toute l'étendue du Royaume;

2° les parents et alliés en ligne directe, les frères, soeurs, oncles, tantes, neveux et nièces, et les alliés au même degré des agents, gardes forestiers et gardes-pêche, dans l'étendue du territoire pour lequel ces agents ou gardes sont assermentés.

Toute adjudication faite en contravention au présent article est considérée comme non avenue.

Article 7.- (article 11, alinéa 1er, du projet)

Le Roi définit la ligne à main.

Section 2.- Cours d'eau non navigables ni flottables.

Article 8.- (article 6 du projet)

Dans les cours d'eau non navigables ni flottables, les propriétaires riverains ont le droit de pêche, chacun de son côté et jusqu'au milieu du cours d'eau.

.../...

CHAPITRE II.- LE PERMIS DE PECHE.

Article 9.- (article 8 du projet)

Nul n'est admis à pêcher dans les eaux auxquelles s'applique la présente loi sans être muni d'un permis régulier sous peine d'une amende de 50 à 200 francs et de la confiscation de tous objets ayant servi à commettre l'infraction.

Article 10. - (article 9 du projet)

Sont dispensés du permis, les dimanches et jours de fête légale, les enfants de moins de 16 ans se livrant à la pêche à une seule ligne à main, accompagnés de leur père, mère ou tuteur muni d'un permis.

Article 11.- (article 11, alinéas 2 à 4 du projet)

Le Roi fixe le prix du permis, en tenant compte des modes de pêche et des engins dont il sera fait usage, ainsi que des jours où le permis peut être utilisé.

Il détermine, en outre, les conditions d'octroi et de retrait du permis.

L'administration des postes délivre les permis et perçoit, pour ce service, au profit exclusif de l'Etat, une taxe d'encaissement dont le Roi fixe le montant.

Le permis ne peut être grevé d'aucune taxe provinciale ou communale.

.../...

CHAPITRE III. - LA POLICE DE LA PECHE.

Article 12.- (articles 14 et 19, alinéa 2,du projet)
Le Roi détermine :

1° les temps, saisons et heures pendant lesquels la pêche est interdite, soit partout, soit dans certains cours d'eau ou dans certaines parties de cours d'eau;

2° les modes, engins et appareils de pêche prohibés;

3° les conditions d'usage ainsi que le mode de vérification des engins autorisés;

4° les dimensions au-dessous desquelles les poissons de certaines espèces doivent être rejetés à l'eau;

5° les appâts dont l'usage est défendu pour amorcer les engins de pêche.

Le ministre qui a la pêche fluviale dans ses attributions peut, dans un but expérimental ou d'utilité régionale ou locale, autoriser ou interdire temporairement la pêche, certains modes de pêche, la capture de certaines espèces de poissons ainsi que l'emploi d'appâts ou d'engins spéciaux.

Il peut donner l'autorisation de prendre et de transporter en tout temps les poissons et les écrevisses destinés au peuplement, quelles que soient leurs dimensions.

.../...

Article 13.- (article 16, alinéas 2 et 3 du projet).

Il est interdit, à partir du second jour qui suit la fermeture de la pêche, de colporter, de vendre, d'exposer en vente ou de transporter du poisson ou des écrevisses dont la pêche est interdite, sauf à prouver que les poissons ou les écrevisses ne proviennent pas d'eaux auxquelles s'applique la présente loi.

Article 14.- (article 16, alinéa 5, première phrase du projet).

Les adjudicataires du droit de pêche, de même que les porteurs de licences, ne peuvent, pendant qu'ils pêchent, détenir dans leurs embarcations, paniers ou accessoires quelconques des poissons autres que ceux dont la capture est permise par l'acte de location ou par la licence.

Article 15.- (article 21 du projet, sauf les dispositions pénales).

Les bateliers qui fréquentent les fleuves, les rivières ou les canaux navigables ou flottables ne peuvent avoir dans leurs bateaux ou équipages aucun filet ou engin de pêche, même non prohibé, autre que la ligne flottante.

Ils sont tenus de souffrir la visite, sur leurs bateaux et équipages, des agents et gardes chargés de la police de la pêche.

.../...

Article 16.- (article 24 du projet, sauf les dispositions pénales).

Il est interdit de déverser des poissons dans les eaux soumises à la présente loi, sans l'autorisation du ministre qui a la pêche fluviale dans ses attributions.

Article 17.- (articles 16, alinéas 1er, 2 et 5, 17 et 19, du projet).

Les infractions aux articles 13, 14, 15, alinéa 1er, et 16, ainsi qu'aux dispositions prises en exécution de l'article 12, 1°, 2° et 4°, sont punies d'une amende de 50 à 200 francs et de la confiscation de tous les objets ayant servi à commettre l'infraction.

L'amende est portée au double si les modes, engins et appareils de pêche prohibés ont été utilisés en temps de frai.

Les appareils prohibés saisis sont détruits.

Article 18.- (article 18 du projet, sauf les dispositions pénales).

Il est interdit de porter, hors de son domicile, des engins ou instruments de pêche prohibés, sauf au porteur à prouver que ces engins ou instruments sont destinés à la pêche dans des eaux auxquelles la loi n'est pas applicable, à la pêche maritime ou à la pêche exercée, en vertu des traités internationaux, dans les eaux étrangères où leur usage n'est pas prohibé.

.../...

Article 19.- (articles 18 et 20 du projet)

Les infractions à l'article 18, ainsi qu'aux dispositions prises par le Roi en exécution de l'article 12, 5°, sont punies d'une amende de 26 à 100 francs.

Les engins ou instruments de pêche prohibés sont, en outre, confisqués.

Article 20.- (article 22, première phrase, du projet)

A toute réquisition des agents et préposés chargés de la surveillance de la pêche, les pêcheurs sont tenus de permettre la vérification de leurs engins, de montrer le contenu de leurs paniers ou de tous accessoires susceptibles de contenir du poisson, d'amener leurs bateaux et d'ouvrir leurs loges et hangars, huches et autres réservoirs quelconques.

Article 21.- (articles 21, deuxième phrase, et 22, deuxième phrase, du projet)

Les infractions aux articles 15, alinéa 2, et 20 sont punies d'une amende de 100 à 500 francs.

Article 22.- (article 15 du projet)

Quiconque, dans le but d'enivrer le poisson ou de le détruire, a jeté dans les eaux courantes des substances propres à atteindre ces résultats, est puni d'une amende de 100 à 1.000 francs et d'un emprisonnement de 8 jours à trois mois, sans préjudice des dommages et intérêts s'il y a lieu.

.../...

Article 23.- (article 23 du projet)

Dans tous les cas où la loi ordonne la confiscation des filets, engins de pêche ou objets ayant servi à commettre l'infraction, les délinquants sont tenus de les remettre aux agents de l'autorité à la première réquisition.

En cas de refus, ils sont condamnés à une amende de 200 francs.

CHAPITRE IV. DISPOSITIONS GENERALES.

Article 24.- (article 1er du projet)

La police, la surveillance et la conservation de la pêche fluviale sont placées dans les attributions de l'administration forestière.

Article 25.- (article 7 du projet)

Celui qui pèche dans les eaux auxquelles s'applique la présente loi sans la permission de celui à qui le droit de pêche appartient, sera condamné à une amende de 50 à 200 francs et à la confiscation des objets ayant servi à commettre l'infraction, sans préjudice des restitutions et des dommages et intérêts.

Article 26. - (article 25 du projet)

Les peines prévues par la présente loi sont doublées :

.../...

1° s'il y a récidive dans les deux années qui suivent une condamnation encourue pour l'une des infractions prévues par la présente loi;

2° si l'infraction a été commise pendant la nuit ou en bande.

Article 27.- (article 33 du projet)

Par dérogation à l'article 100 du Code pénal le chapître VII et l'article 85 du livre 1er de ce code sont applicables aux infractions prévues par la présente loi, à l'exception de celles prévues aux articles 6 et 7.

L'article 85 du Code pénal n'est toutefois pas applicable à l'infraction prévue à l'article 22.

S'il y a des circonstances atténuantes, l'amende prévue par le second alinéa de l'article 23 n'est pas réduite.

Article 28.- (article 27 du projet)

Indépendamment des droits que le Code d'instruction criminelle accorde aux fermiers de la pêche et aux porteurs de licences, les infractions à la présente loi sont constatées et poursuivies et les jugements ou arrêtés exécutés conformément aux dispositions du Titre XI du Code forestier, sauf les modifications prévues aux articles 29 à 33 ci-après.

Article 29.- (article 28 du projet)

Le Ministre de l'Agriculture peut, en se conformant aux disposition du titre II du Code forestier , nommer des gardes-pêche dans les cantonnements où le service l'exige.

/

Les gardes-pêche sont assimilés aux gardes forestiers et placés sous les ordres des mêmes agents que ceux-ci.

Article 30.- (article 29 du projet)

Les fermiers de la pêche, les porteurs de licences et tous autres titulaires du droit de pêche peuvent nommer des gardes-pêche particuliers en se conformant à l'article 177 du Code forestier.

Ces gardes sont assimilés aux gardes-forestiers particuliers.

Article 31.- (article 30 du projet)

Les infractions à la présente loi et aux arrêtés-lois en exécution de celle-ci sont également constatées par les gardes-champêtres et par les autres officiers de police judiciaire, ainsi que par les contrôleurs et receveurs des droits de navigation, par les conducteurs des ponts et chaussées, par les commissaires voyers, par les gardes des voies navigables, par les éclusiers des canaux, par les gendarmes, par les employés des contributions directes et par les employés des douanes et accises.

Les procès-verbaux des officiers de police judiciaire et ceux des gendarmes font foi jusqu'à preuve contraire. Les autres ne font foi que lorsqu'ils sont rédigés par deux préposés ou appuyés d'un second témoignage.

.../...

Les procès-verbaux des gardes-pêche, des gardes forestiers et des gardes champêtres sont adressés à l'officier du ministère public compétent qui les transmet à l'inspecteur forestier, s'il ne juge pas à propos de commencer lui-même la poursuite. Si l'officier du ministère public commence lui-même la poursuite, il en donne avis au même inspecteur.

Article 32.- (article 31 du projet)

L'action publique résultant des infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci est prescrite par le laps de trois mois à compter du jour où l'infraction a été commise.

Article 33.- (article 32 du projet)

Les poursuites ont lieu d'office; toutefois, si l'infraction prévue à l'article 25 a été commise, abstraction faite de toute autre, dans un cours d'eau dont fait mention l'article 8, les poursuites n'ont lieu que sur plainte du titulaire du droit de pêche.

Article 34.-

Le père, la mère, les maîtres et les commettants sont civilement responsables des infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci, commises par leurs enfants mineurs non mariés demeurant avec eux, ou par leurs domestiques ou préposés sauf tout recours de droit.

Cette responsabilité est réglée conformément à l'article 1384 du Code civil et ne s'applique qu'aux dommages et intérêts et aux frais.

.../...

Article 35.- (article 34 du projet)

Sont abrogés :

1° la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale;

2° la loi du 5 juillet 1899 modifiant la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale;

3° l'article 29 de la loi du 10 août 1923 apportant des modifications aux lois sur les droits de timbre, d'enregistrement, de greffe, d'hypothèque et de succession;

4° l'article 5, alinéa 3, de la loi du 30 janvier 1924 réorganisant la police rurale;

5° l'arrêté royal n° 232 du 26 décembre 1935 portant modification de la loi sur la pêche fluviale;

6° la loi du 1er juin 1937 complétant la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale, modifiée par la loi du 5 juillet 1899.

CHAPITRE V. - LE FONDS PISCICOLE.

Article 36.- (article 12 du projet)

Il est institué au Ministère de l'Agriculture un fonds destiné à assurer le rempoissonnement des eaux auxquelles s'applique la présente loi, à renforcer la surveillance, à encourager la lutte contre la pollution et, en général, à améliorer les conditions de pêche.

Sur la proposition conjointe du Ministre des Finances et du Ministre de l'Agriculture, le Roi

.../...

détermine la somme qui est prélevée sur le prix des permis de pêche, pour constituer ce fonds. Ce prélèvement sera d'au moins 50 p.c. du prix des permis.

Par dérogation aux règles régissant la comptabilité de l'Etat, les recettes et les dépenses du Fonds sont portées au budget pour ordre. Un règlement spécial relatif à la gestion du Fonds est établi par le Roi sur la proposition conjointe du Ministre des Finances et du Ministre de l'Agriculture. Ce règlement peut déroger aux lois et arrêtés régissant la comptabilité de l'Etat en ce qui concerne l'engagement, la liquidation, le paiement et la justification des dépenses.

Article 37.- (article 13 du projet)

Le Roi peut agréer les groupements de pêcheurs en vue de leur confier, dans la limite de la mission du Fonds institué par l'article 36, de tâches d'exécution dont les dépenses seront supportées par le Fonds.

Article 38.- (article 35 du projet)

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	A.BERNARD,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	P.ANSIAUX,	assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1952.

Le 1952.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,